

University of Mumbai



No. AAMS (UG) /135 of 2021

CIRCULAR:-

Attention of the Principals of the Affiliated Colleges, the Head of the University Departments and Directors of the recognized Institutions in Faculty of Humanities.

They are hereby informed that the recommendations made by the Ad-hoc Board of Studies in **German** at its meeting held on 22nd May, 2021 **vide** item No. 1(xiii) and subsequently passed by the Board of Deans at its meeting held on 11th June, 2021 **vide** item No. 5.27 have been accepted by the Academic Council at its meeting held on 29th June, 2021, **vide** item No. 5.27 and subsequently approved by the Management Council at its meeting held on 29th July, 2021 **vide** item No. 16 and that in accordance therewith, in exercise of the powers conferred upon the Management Council under Section 74(4) of the Maharashtra Public Universities Act, 2016 (Mah. Act No. VI of 2017) the Ordinance 6661 & 6662 Regulations 9404 & 9405 and the syllabus of **Advanced Diploma II in Chinese Mandarin (HSK 6 Level)** has been introduced and the same have been brought into force with effect from the academic year **2021-22**, accordingly. (The same is available on the University's website www.mu.ac.in).

MUMBAI - 400 032

25th October, 2021

To,

(Sudhir S. Puranik)
REGISTRAR

The Principals of the Affiliated Colleges, the Head of the University Departments and Directors of the recognized Institutions in Faculty of Humanities. (Circular No. UG/334 of 2017-18 dated 9th January, 2018.)

A.C/5.27/29/06/2021

M.C/16/29/07/2021

No. AAMS (UG) /135-A of 2021

MUMBAI-400 032

25th October, 2021

Copy forwarded with Compliments for information to:-

- 1) The Chairman, Board of Deans
- 2) The Dean Faculty of Humanities,
- 3) The Chairman, Ad-hoc Board of Studies in German,
- 4) The Director, Board of Examinations and Evaluation,
- 5) The Director, Board of Students Development,
- 6) The Co-ordinator, University Computerization Centre,

(Sudhir S. Puranik)
REGISTRAR

Copy to :-

- 1. The Deputy Registrar, Academic Authorities Meetings and Services (AAMS),**
- 2. The Deputy Registrar, College Affiliations & Development Department (CAD),**
- 3. The Deputy Registrar, (Admissions, Enrolment, Eligibility and Migration Department (AEM),**
- 4. The Deputy Registrar, Research Administration & Promotion Cell (RAPC),**
- 5. The Deputy Registrar, Executive Authorities Section (EA),**
- 6. The Deputy Registrar, PRO, Fort, (Publication Section),**
- 7. The Deputy Registrar, (Special Cell),**
- 8. The Deputy Registrar, Fort/ Vidyanagari Administration Department (FAD) (VAD), Record Section,**
- 9. The Director, Institute of Distance and Open Learning (IDOL Admin), Vidyanagari,**

They are requested to treat this as action taken report on the concerned resolution adopted by the Academic Council referred to in the above circular and that on separate Action Taken Report will be sent in this connection.

- 1. P.A to Hon'ble Vice-Chancellor,**
- 2. P.A Pro-Vice-Chancellor,**
- 3. P.A to Registrar,**
- 4. All Deans of all Faculties,**
- 5. P.A to Finance & Account Officers, (F.& A.O),**
- 6. P.A to Director, Board of Examinations and Evaluation,**
- 7. P.A to Director, Innovation, Incubation and Linkages,**
- 8. P.A to Director, Board of Lifelong Learning and Extension (BLLE),**
- 9. The Director, Dept. of Information and Communication Technology (DICT) (CCF & UCC), Vidyanagari,**
- 10. The Director of Board of Student Development,**
- 11. The Director, Department of Students Welfare (DSD),**
- 12. All Deputy Registrar, Examination House,**
- 13. The Deputy Registrars, Finance & Accounts Section,**
- 14. The Assistant Registrar, Administrative sub-Campus Thane,**
- 15. The Assistant Registrar, School of Engg. & Applied Sciences, Kalyan,**
- 16. The Assistant Registrar, Ratnagiri sub-centre, Ratnagiri,**
- 17. The Assistant Registrar, Constituent Colleges Unit,**
- 18. BUCTU,**
- 19. The Receptionist,**
- 20. The Telephone Operator,**
- 21. The Secretary MUASA**

for information.

(Appendix 'B')

New ordinances 6661 & 6662 relating to the Advanced Diploma II in Chinese Mandarin (HSK 6 Level).

1. The New Education Policy (NEP 2020) emphasizes upon making students global citizens. Teaching a technologically and culturally advanced foreign language like Chinese is a step in this direction.
2. With the introduction of this course we are bringing our **Advanced Diploma II in Chinese Mandarin (HSK 6 Level)** on par with the HSK 5 Level of the internationally recognized language proficiency level as per the Common European Reference Framework, which is the standard global norm.
3. Bringing this parity with international language proficiency level shall make the certification of University of Mumbai internationally recognized.
4. This will increase not only the employability of our students, but also facilitate their admission to programmes of higher education worldwide.
5. This part time course will be a self-financed course and will not be a burden to the University and qualified faculty is available to teach.
6. Duration: 200 hrs
7. Intake Capacity: 30 students

AC- 29/06/2021
Item No. – 5.27 (N)

UNIVERSITY OF MUMBAI



ADVANCED DIPLOMA II in CHINESE MANDARIN
(HSK 6 Level)

TO BE INTRODUCED FROM THE ACADEMIC YEAR 2021-22

UNIVERSITY OF MUMBAI



Syllabus for Approval

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course O.6661	Advanced Diploma II in Chinese Mandarin (HSK 6 Level)
2	Eligibility for Admission O.6662	Advanced Diploma I (HSK 5) passed
3	Passing Marks R - 9404	240 marks out of 400
4	Ordinances / Regulations (if any)	
5	No. of Years / Semesters R - 9405	200 hours
6	Level	Advanced Diploma
7	Pattern	Hourly basis
8	Status	introduced
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year: <u>2021-22</u>

Date:

Signature:

Vibha Surani

Name of BOS Chairperson / Dean: _____

Part time Programme 2021-2022

UNIVERSITY OF MUMBAI

Confucius Institute

Programme: ADVANCED DIPLOMA II in CHINESE MANDARIN (HSK 6 Level)

Credits: 6

Duration: 200 hrs

Objectives:

1. Imparting communication skills in Chinese Mandarin for Level 6. Teaching of higher intermediate Chinese Mandarin language to students who have passed Level 5. A minimum of 5000 Chinese words will be taught along with detailed information on Chinese culture. Chinese character will be increased largely. The learners shall gain ability to discuss on a wide range of topics and the ability to communicate fluently, with native Chinese speakers.
2. Facilitation of learning of intermediate Chinese Mandarin language by imparting reading, writing, understanding and speaking skills by latest teaching methods.

Rationale of Advanced Diploma II Chinese Mandarin (Level 6):

The level of proficiency attained at the end of this course is that of near total fluency in spoken Chinese and the understanding of it. The Advanced Diploma II in Communicative Chinese Mandarin (Level 6), is the advanced level of learning the Chinese Language through the integrated communicative approach. The required intense interaction with the methodologies, tools and techniques of teaching, deployed as in the teaching of various languages, including foreign languages make this the comfort level in the learning of the Chinese language. Mandarin Chinese now develops into a comfortably spoken and understood second, third or foreign language.

Programme Description:

The programme shall enable the learners to communicate in Chinese at a normal level in their daily, academic and professional lives. The learners will be able to recognize more characters and excel in writing. Building on the base of Level 5, the learner will learn clear expression, emphasizing, exclamation, degree, frequency, to remind, comfort, encourage and express emotions etc with a certain level of fluency. They will develop communication skills of speaking, reading, listening and understanding for daily routine use as well as a fluency in social interaction, even with native Chinese speakers. The learners shall possess the ability to further their Chinese Mandarin language studies by going into advanced level courses.

Ordinances and Regulations as per the credit system of the Faculty of Humanities, University of Mumbai

O_____ Title: **Advanced Diploma II Chinese Mandarin (HSK 6 Level)**

O_____ Eligibility: Students seeking admission to this programme should have passed
Advanced Diploma I Chinese Mandarin (Level 5)

R_____ Intake Capacity: 30

R_____ Teaching Faculty Qualification: as per the University norms for part time
courses with training in communicative approach to language teaching.

R_____ Duration of the Course: 200 hours

R_____ Fees: Tuition fees: Rs. 24000/- (Exam fees is included).

R_____ Standard of Passing: 240 marks out of 400

R_____ Scheme of Syllabus and Evaluation

R_____ Scheme of examination: 400 marks total:

100 marks: Listening

100 marks: Reading

100 marks: Writing

100 marks: Speaking

Pattern of the exam paper:

Paper 1, 2 & 3 as per model paper of Hanban.

Paper 4 - 100 marks for speaking.

External Candidates shall be permitted to appear for the Advanced Diploma II Chinese
Mandarin (Level 6) by paying a fee of Rs. 24000/-

Syllabus:

Prescribed textbook:

1. Jiang Liping, *Standard Course HSK 6 shang and xia* , Beijing Language and Culture
University Press

Additional audio visual and print material to be compiled by the teacher.

Regular / Online material as per available infrastructure and resources.